主要工業產品增產數字

【本報訊】綜合新華社、中國新聞社北京消息：國家統計局二十七日發表關於一九七八年國民經濟計劃執行結果的公報。

這是二十年以來第一次公佈的最全面、詳盡的有關經濟文化建設的數字。

公報宣布，一九七八年，中國工農業總產值達到五千六百九十億元，比上年增長百分之十二點三。國民收入在一九七七年增長百分之八的基礎上，一九七八年又增長了百分之十二。

公報宣布，一九七八年底，全國人口為九億七千五百二十三萬人（包括台灣省）。人口自然增長率為千分之十二。

公報分為工業、農業、基本建設、交通、郵電、國內商業、對外貿易、勞動工資、科學技術和教育文化、衛生和體育、人口統計等十個部分。這些經濟文化建設數字，暫未包括台灣省在內。（本報編者按：一九五七年國家統計局曾發表統計數字的公報，內容共七個部分。）

煤炭	六一八百萬噸	十二・四
石油	一〇四・〇五百萬噸	十一・一
電	二五六，五五〇百萬千瓦小時	十四・八
軋鋼	二二・〇八百萬噸	三五・二
生鐵	三四・七九百萬噸	三八・九
鋼	三一・七八百萬噸	三三・九
木材	五一・六二百萬立方米	四九・六七百萬立方米
水泥	六五・二四百萬噸	五五・六五百萬噸
硫酸	六・六一百萬噸	三・九
純碱	一・三二九百萬噸	五・三七五百萬噸
燒碱	一・六四百萬噸	一・〇七七百萬噸
化肥	八・九三百萬噸	七・三八六百萬噸
農藥	五三・〇〇噸	四五七・〇〇噸
乙烯	三八〇・三〇〇噸	三〇二・七〇〇噸
塑料	六七九・〇〇〇噸	五二四・〇〇〇噸
化學藥品	四〇・七〇〇噸	三五・二〇〇噸
發電設備	四・八三八百萬千瓦	三・一八一百萬千瓦
機器工具	一八三・〇〇〇	一九九・〇〇〇
摩托車輛	一四九・一〇〇	一二五・四〇〇
拖拉機	一一三・五〇〇	九九・三〇〇
手扶拖拉機	三三四・二〇〇	三二〇・五〇〇
內燃機	二八・一八百萬馬力	二七・四一百萬馬力
火車頭	五二一	二九三
貨車	一六，九五〇	六，三九六
鋼船	八六五，九〇〇噸	六三四，三〇〇噸
化學纖維	二八四，六〇〇噸	一八九，八〇〇噸
棉紗	一三・二八百萬包（相等於二・三八百萬噸）	一二・二九百萬包（相等於二・一八百萬噸）
棉布	二，〇二九百萬公尺（相等於一〇，二八六百萬平方公尺）	一〇，一五一百萬公尺
機製紙和卡紙	四・三九百萬噸	三・七七百萬噸
糖	二・二六七百萬噸	一・八一六百萬噸
鹽	一九・五三百萬噸	一七・一百萬噸
清潔劑	三三四，〇〇〇噸	二五七，〇〇〇噸
自行車	八・五四百萬	七・四三百萬
縫紉車	四・八六五百萬	四・二四二百萬
手錶	一三・五一百萬	一一・〇四百萬

交通事業主要數字

全國鐵路通車里程：五萬多公里，比上年增加約九百公里；

公路通車里程：八十九萬公里，比上年增加約三萬五千公里；

民用航空線長度：十四萬九千公里，比上年增加一萬七千公里；

內河通航里程：十三萬六千公里。

鐵路貨物周轉量：五千三百三十三億噸公里，比上年增長百分之十七。

公路貨物周轉量：二百七十四億噸公里，比上年增長百分之九點二。

水運貨物周轉量：三千七百七十九億噸公里，比上年增長百分之三十六點八。

空運貨物周轉量：九千七百萬噸公里，比上年增長百分之二十七點八。

沿海主要港口吞吐量二億噸。比上年增長百分之二十五。

教育文化衛生統計數字

中國的高等學校一九七八年已達到五百九十八所，比一九七七年增加近二百所，在校學生八十五萬人，比一九七七年增加十三萬人。

中等專業學校一九七八年在校學生八十八萬人，比一九七七年增加二十萬人。中學在校學生六千五百四十八萬人。小學在校學生一億四千六百二十四萬人。

一九七八年，全國共生產故事片四十六部，比上年增加一倍，全國共有廣播電台一百座，電視中心台三十二座。

全國性和省一級地方性報紙全年發行一百零九億四千萬份，比上一年增長百分之三點八，各類雜誌出版七億六千萬冊，比上年增長百分之三十六點三，圖書出版四十二億六千萬冊，比上年增加百分之二十八點九。

一九七八年全國醫院病床達到一百八十五萬張，比一九七七年增長百分之四點五。全國專業衛生技術人員共有二百四十六萬人，比一九七七年增長百分之五點三，其中，中醫二十五萬人，西醫師三十五萬人。

全國農村百分之八十左右的生產大隊實行了合作醫療，赤脚醫生達到一百六十多萬人。

主要農產品增產數字

	一九七八年產量	一九七七年產量	增產百分比
穀物	三〇四・七五百萬噸	三〇二・七五百萬噸	〇・一
棉	二一・一六七百萬噸	二一・〇四九百萬噸	五・八
油料作物	五・二一八百萬噸	四・〇一五百萬噸	三〇・〇
甜菜根	二一・一一七百萬噸	一七・七五三百萬噸	一八・九
黃麻、洋麻、大麻	二・七〇二百萬噸	二・四五六百萬噸	一〇・〇
蠶繭	一・〇八八百萬噸	八六一・〇〇〇噸	二六・四
茶葉	二二八，〇〇〇噸	二一六，〇〇〇噸	二五五，〇〇〇噸
豬（至年底止）	二六八，〇〇〇噸	二五五，〇〇〇噸	六・三
羊（至年底止）	三〇一・二九百萬頭	二九一・七八百萬頭	三・三
大牲畜（至年底止）	一六九・九四百萬頭	一六一・三六百萬頭	五・三
水產	九三・八九百萬頭	九三・七五百萬頭	〇・一
	四・六六百萬噸	四・七百萬噸	負〇・九

全年報紙雜誌發行量公佈

對外貿易等數字

中國對外貿易有較快發展，國內商品收購和銷售都有顯著增加。

全年進出口貿易總額三百五十五億元，比上年增長百分之三點三。其中，出口一百六十七億六千萬元，增長百分之二十，進口一百八十七億四千萬元，增長百分之四十一點一。進口大於出口十九億八千萬元。一九七八年非貿易收入大於支出二十一億元。全年外匯收支平衡，略有結餘。

一九七八年，社會商品零售總額一千五百二十七億五千萬元，比上年增長百分之八點三。

主要消費品的零售量比上年都有不同程度的增加。豬肉比上年增長百分之十五，食糖增長百分之十九，棉布增長百分之四點三，各種化纖布增長百分之十三點九。自行車、手表、縫紉機、收音機、電視機等耐用消費品零售量增長速度更快。

一九七八年，糧、油、肉、布、煤等重要商品和人民生活必需品價格繼續保持穩定。

中國海關七一起新規定

單車衣車均可帶入

行李卅公斤內免稅

設免稅通道及應稅通道

（本報專訊）中國新聞社北京六月二十七日電：中國對外貿易部發布（海關對來往香港或者澳門的旅客行李物品的管理規定）。從一九七九年七月一日起實行的這項新規定，簡化手續，照顧了合理需要，最大限度地方便廣大港澳旅客的正常來往，同時，規定了一些必要的管理措施。

新規定實行後，來往港澳旅客携帶的行李物品，在不超過規定的限量、限值和總重量的範圍內，海關均給予免稅旅行。

新的規定，把今年一月一日開始實行的，對港澳旅客帶進手表、電視機、錄音機、收音機、電風扇等物品，准許每人每年征稅放行其中的一件的做法固定了下來，并增加了自行車、縫紉機兩種物品。

為了儘可能地簡化海關手續，加快行李物品的驗放速度，新規定實施時，在旅客人數衆多的口岸，海關檢查現場特設立「免稅通道」和「應稅通道」，對於未帶應該徵稅物品的，所帶行李物品不超過三十公斤總重量具體品種、數量符合規定的港澳旅客，可以走「免稅通道」，經海關查核後即可通過，對於帶進應該徵稅物品的，或者所帶物品超過免稅總重量和規定的港澳旅客，須走「應稅通道」，并如實向海關申報，由海關按規定辦理查驗徵稅手續，對於違反以上規定者，海關將按有關規定處理。

新規官規定，前往港澳的旅客所帶行李物品在限量範圍內的，准予帶出，但「對於當天往返的來往港澳旅客，只放行旅途必需的自由物品。」

這項新規定還規定，從港澳回內地定居或由內地遷往港澳定居的旅客，携帶的行李物品，憑證明文件分別按（海關對進出國境旅客行李物品監管法）關於入境旅客或者出境旅客的規定辦理。

外電評述中國統計數字

人口自行車創世界紀錄

【路透社北京二十七日電】中國今天用一系列數字來描繪她自己。數字包括人口、自行車產量以至運動員創下的世界紀錄。

差不多所有數字都是好的。由於他們稱一九七八年是文革動亂後中國復原的一年，因此這是人們意料之中的。

國家統計局今天發表了數以百項計的數字，但外國人最希望知道的一些數字——外匯儲備及失業人數等——則未在公佈之列。

最令人驚奇的新聞是，在一九七八年底，中國人口，包括台灣在內，是九億七千五百二十三萬人。

方毅副總理會見

加拿大美國教授

對陳德恒黃超明來華請學表感謝

【中國新聞社北京三十日電】方毅副總理六月二十九日上午會見加拿大麥吉爾大學化學系教授陳德恒和曼尼托巴大學化學系教授黃超明和夫人。

兩位教授是應中國科學院邀請前來參加我國舉辦的有機化學暑假講習班的。全國有四十多個化學研究機構及大學的教師和研究人員四百多人聽了他們講課。

會見時，方毅副總理同陳德恒教授和黃超明教授進行了親切的談話，對他們不辭辛勞前來講課表示衷心的感謝。

中國女排力挫日本

直落三局取勝　廿九打第四仗

【本報訊】東京九日在大阪市舉行：中日女子排球公館賽，中國女子隊五二十六日晚上以三比〇打敗全日本隊，獲得三戰二勝一負的成績。

比賽是在德島市舉行，體育館五千座位，全無虛席。中國以十五比七、十五比十二、十五比五直落三局打敗日本隊。

三局比賽中，第二局較有苗頭，日本隊員强打猛攻，奪得不少分數，但中國隊仍能力戰而勝十五比十二。

第四仗定於二十一日。

中國消息

廣東大力士陳偉强挺舉打破世界紀錄

【本報訊】廣東二十一歲運動員陳偉强，六月七日在上海全國舉重運標賽五十六公斤的比賽中，以一五一點五公斤的成績，打破了伊朗選手納西里保持的一五一公斤的挺舉世界紀錄。

二十三年前的這一月，這二天，陳偉强的叔叔陳鏡開在同一地方——上海，第一次打破挺舉世界紀錄。陳鏡開曾經九次打破世界紀錄。

加委派新公使

駐華主管商務

【本報訊】據加拿大專員公署消息：A・A・洛馬斯被委任為加拿大駐北京大使館（主管經濟及商業）公使。這一高級任命，反映出加拿大着重加强中——加貿易和工業關係。

哈爾濱動物園喜訊

東北虎一胎三仔

幼虎成活總數達六十八隻

【本報訊】據哈爾濱消息：哈爾濱動物園的一隻東北虎最近一胎生了三隻小虎。這個動物園二十多年來已繁殖成活六十八隻東北虎。

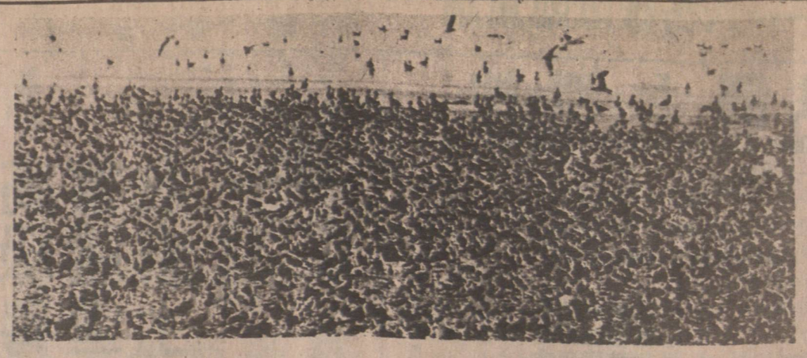
東北虎是我國的一類保護動物，主要分佈在小興安嶺、長白山和完達山等處，目前已瀕臨絕種。這種動物難飼養，繁殖力較低，在自然界裏，一隻母虎好幾年才繁殖一次。因為虎的壽命一般只有二十五歲左右，雌虎到三四歲才開始發情尋偶，又由於虎是一種孤獨性動物，平時既不合羣，又無固定棲息地點，往往尋偶不成而空懷。

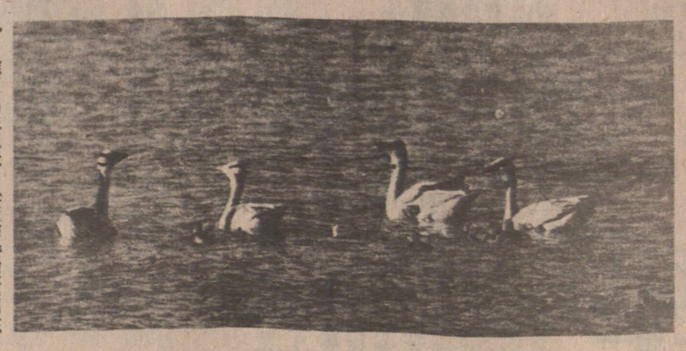
多年來國內外都在探索東北虎的繁殖途徑。哈爾濱動物園的技術人員和飼養工人根據多年的實踐經驗，採用科學的方法，一九五九年以來連續繁殖了七十九隻東北虎，成活的有六十八隻。

民主牆電視趣劇

中國北京的民主牆，亦已成了美國電視趣劇的背景，中國方面還提供了演員合演，又有不少客串群衆，配合演出。圖是正式趣劇場面，一個中國人跑來貼上大字報，原來只是某飯店的街招。（合衆電台合演）

鶴鶯建窩在高處，便於俯瞰魚羣出沒。





雛雁出生三天，母雁即帶領它們在湖中舉泳、覓食。

鳥島魚鷗巢區一角。最密處四平方米內就有二十二個窩。

家庭百科全書

眼睛深陷補救

有些女孩子眼睛很深陷，有點像老太婆的眼睛，若是不利用化粧來掩飾，或是化粧不當將會十分不調和的。

平時，大部分人總是鼓勵朋友們選用較深顏色的眼影，例如是墨綠色、藍灰色、咖啡紅等的顏色系統。

因為一般而言，東方婦女們的眼睛，都是較為浮腫或是平面的，所以必須依靠着深色眼影，而促使眼睛具有深邃的效果。

但是如果你眼睛的凹凸輪廓比較明顯，反而是選用較淺色的眼影好，因為這樣可以使你的眼睛不致於深陷得「像老太婆的眼睛」。至於眼下的顏色深，大都指眼袋的部位，許多人都會如此，在化粧方面實在是很難完全把顏色蓋住，如果在上面抹了淺色的粉底，反而會顯出浮腫的感覺。

所以最好是注意着自己的睡眠和休息的時間，是否有充分的時間來補充，讓精神得到完全的鬆弛，眼袋的顏色就不會太深。

（南南）

本報廣告效力宏大

樓下二房一廳出租

厨厠雪櫃地氈齊，各自門戶，近蘭菲一街，交通便，請電254-6598接洽。

宜數百人摘好地菓

地菓好，價錢又高，有意請早來報名，安排好人數，到時準備車輛，便有大型汽車巴士接送。

請與許姆接洽

327—9676　325—4022

修理電器音响器材

土庫電線，免費估價，請電七三二—九五七八或二五五—九七三六洽

餐館廉讓

旺地平租只售萬餘元位於GUILDFORD TOWN CENTER對面五時後撥電話321-3534洽

新型孖屋出讓

50×140尺地段每層約有一千五百方尺取價十二萬元。任還價英語電：325-3958

禮物雜誌店生意讓

位於市中心旺區，每年生意超過二十萬，只賣生意，開價七萬五。歡迎合理還價。電話：六八四—三〇一三

餐館連地出讓

座落於美寶列治，Maple Ridge區，靚餐館連畝半地段，再好也沒有的投資，取價廿二萬五，有意者英語電話465-6848 or 465-9955 Arnold Miller, Meadows Realty.

中西餐館廉讓

三號公路PRINCETON中西餐館座位百五，設備齊全，有烈酒牌，生意年做廿萬，前途大有發展，因人力不足，忍痛割價廉讓，實價五萬，有意請電話112-2955-6556梁先生洽不接受（COLLET CALL）

菓仔舖連實業出讓

①約三千一百方尺，三睡房前舖後居，日入約六百，首期銀期五萬。

②約千六百尺，兩睡房前舖後居日入約百五元，全價六萬九，可充銀期按揭，英語電話晚：576-8221 or 531-1137 Walter Michaluk Enterprise Realty

寫字樓展覽廳出租

適合經營傢俬生意，全新裝修，有頂停車場。一千五百呎至八千呎，月租三百五起，八五〇東喜士定電話二五三—三一五八蔡洽

哀謝

先慈馬門鄧勻笑太夫人廣東台山白沙山格敦和里人痛於一九七九年六月十七日下午六時壽終於雲埠聖約瑟醫院積閏亨壽七十有一歲經於六月廿五日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

荷蒙

宗親戚友鄉世誼親臨執紼惠賜賻儀花圈素車隨送高誼隆情殁存均感篤此哀

孤哀子達錚鶴劉曼霞

孫男偉鎮

孫女潔露嘉露

弟婦黃瑞樓

侄男煥然侄婦黃足雲

侄孫男振新振鴻振權

誼男胡煦苞

誼女黃桂清壻司徒武灼

誼女胡瑞壻余伯豪

甥女黃瑞姐壻簡新盛

甥男孫簡炳坤炳渾

甥孫女簡翠屏

誼男女孫多名

同叩謝

謝

（賻儀）簡新盛二百元，鄧澤俊一百二十元，馬煥然，司徒武灼，阮錦和，余伯豪，（以上每百元）黃龍五，李南，馬文活，黃鉅章，胡有華，伍挹宗，（以上每五十元）

（MOUNT ST JOSEPH HOSPITAL MEMBERS$80）WILLIAM SCOTT同人五十元

鄧蔭高，慶高，燦高，志高合共六十元）鄧均賓，粵鈿，粵昂，粵銓，粵寅，粵煉，蘇錦培合共五十元）李國良，陳邦彥（每三十元）朱梓韶（二十五元）馬昌烈，關郁文，黃澤椿，澤棟，澤楹，汝寬，瑞興，朱榮熙，博强，何炎晃，朝植，湯偉健，偉康，司徒活俊，（以上每二十元）馬磐基，健樞，偉民，競雄，麗桂，政榮，冠群，松偉，才豐姆，植朝，文紹，均德，李瑞英，黃榮晃，林富，朝基姆，李德倫，黃楚煥，余健民，余祿，余焯覓，蕭章垣，張泰康，甄紹榮，吳關浮，關崇禧，智發，（以上每十元）馬福綿，文彬，楊德，關保，沃祥，鄧一枝，胡朝高，蔡柏芳，黃維植，馬耀强，（以上每五元）馬紹慶，銘林，守競，（每二元）以上均台家。

（花圈）馬氏鑑公所，雲埠分公所，菲華聯誼會，三藩市鄧高密鑑公所，聖約瑟醫院，金冠酒樓，龍甄雲，馬有潛，煥然，廣煥，玉安，玉安，司徒武灼，鄧右祥，巧珍，秀珠，巧芝，巧貞，巧英，巧平，素珍，蔭高，慶高，燦高，志高，澤森，澤俊，華新書局朱騏利，伍挹宗，胡有華，煦苞，瑞芳母，國煥母余伯豪，劉阮錦和，黃龍五，炎宋，炘熙，偉統，簡新盛，松盛，李國璇，關崇富，志强，

KONG WK YONG MAH PO CHEE馬垣輔，澤浦，垣科，超彝，道才，滙政，桂全，才佑，上斌，松偉，偉民，觀俊，寅宗，頌鳴，恆亨，修權，樹明，華麟，江成，國許，琰光，磐基，昌烈，柏文，香本，為明，萬榮，世增（以上均合家）

素車數十輛，輓聯誄詞等恕不盡錄祈為見諒。

厚惠芳名　恕不稱呼

倘有錯漏　祈為見諒